

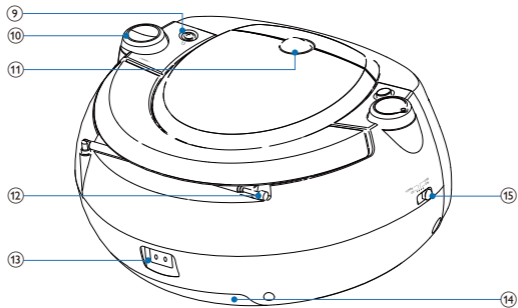
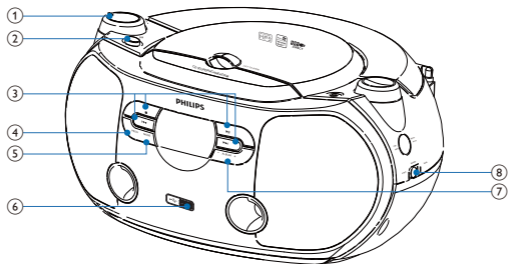
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AZ1048



RU РУКОВОДСТВО

PHILIPS



1 Важная информация!

Техника безопасности

Важные инструкции по безопасности

- ① Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- ② Сохраните данные инструкции.
- ③ Обратите внимание на все предупреждения.
- ④ Следуйте всем указаниям.
- ⑤ Запрещается использовать данное устройство возле воды.
- ⑥ Очищайте устройство только сухой тканью.
- ⑦ Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии инструкциями производителя.
- ⑧ Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- ⑨ Не наступайте на сетевой шнур и не защемляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из устройства.

- ⑩ Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- ⑪ Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, рекомендуемые производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства.



- ⑫ Отключайте устройство от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- ⑬ При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях устройства, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- ⑭ Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита и во избежание телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства соблюдайте следующие правила.
 - Вставляйте батареи правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).
 - Не устанавливайте одновременно батареи разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).

- При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.
- Элементы питания нельзя подвергать чрезмерному нагреву, такому как прямые солнечные лучи, огонь и т.п.

- ⑮ **Запрещается подвергать устройство воздействию воды.**
- ⑯ **Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).**
- ⑰ **В этом изделии могут содержаться свинец и ртуть. Утилизация этих веществ регламентируется в соответствии с требованиями по охране окружающей среды. За информацией об утилизации или переработке обратитесь в соответствующие организации или в Ассоциацию электронной промышленности (Electronic Industries Alliance): www.eiae.org.**



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать это устройство на другие электрические приборы.
- Берегите устройство от воздействия прямых солнечных лучей, открытого огня и источников тепла.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения устройства от электросети.



Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Уведомление

Любые модификации или изменения данного устройства, не одобренные непосредственно Philips Consumer Electronics, могут привести к утрате пользователем права на использование этого оборудования.



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

Данное изделие соответствует требованиям следующих директив и рекомендаций: 2004/108/EC + 2006/95/EC



Be responsible
Respect copyrights

Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не может быть использовано в этих целях.

Для записи и воспроизведения материалов может потребоваться разрешение владельца авторских прав. Для получения информации ознакомьтесь с актом об авторском праве 1956 г. и актами об охране прав исполнителей 1958-1972 г.г.

Утилизация



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию. Если изделие маркировано значком с изображением перечеркнутого мусорного бака, это означает, что изделие подпадает под действие директивы Европейского Парламента и Совета 2002/96/EC:



Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. В изделии содержатся батареи, которые попадают под действие директивы 2006/66/EC, поэтому не выбрасывайте отслужившие батареи вместе с бытовым мусором. Если на батарее присутствует маркировка с изображением перечеркнутого мусорного бака и символом химического

элемента “Pb” (свинец), это означает, что их необходимо использовать в соответствии с директивой для изделий, содержащих свинец:



Для утилизации аккумуляторов необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация аккумуляторов поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Информация о безопасной утилизации

Изделие не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативные акты по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и старого оборудования.

Данное устройство имеет этикетку:



2 Магнитола с CD

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте устройство на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Введение

С помощью этой магнитолы можно прослушивать записи на аудиодисках, USB- и других внешних устройствах, а также радиостанции. Кроме того, это устройство позволяет программировать последовательность воспроизведения дорожек и улучшить качество звука благодаря функции динамического усиления басов.

Комплект поставки

Проверьте комплектацию устройства.

- Магнитола с CD
- Сетевой шнур
- Руководство пользователя

Описание основного устройства

- ① **VOLUME**
 - Регулировка уровня громкости.
- ② **DBV**
 - Включение/выключение функции усиления басов.
- ③ **■**
 - Остановка воспроизведения компакт-диска.

- Удаление программы компакт-диска. .



- Запуск или приостановка воспроизведения с CD-устройства.



- Выбор предыдущей/следующей дорожки.
- Быстрый поиск назад/вперед в пределах текущей дорожки.

④ **PROG**

- Программирование дорожек и просмотр программы.

⑤ **MODE**

- Выбор режима воспроизведения: REPEAT или SHUFFLE.

⑥ 

- USB-разъем.

⑦ **ALBUM +/-**

- Переход к следующему/предыдущему альбому на устройстве MP3-CD.

⑧ **BAND**

- Выбор диапазона вещания.

⑨ 

- Разъем для наушников.

⑩ **TUNING +/-**

- Поиск и настройка радиостанций.

⑪ **LIFT TO OPEN**

- Открытие/закрытие отделения для диска.

⑫ **Телескопическая антенна**

- Улучшение приема FM-радио.

⑬ **AC MAINS~**

- Разъем для сетевого шнура.

⑭ **Отделение для батарей**

- 15 Переключатель источника: CD, USB, TUNER, OFF
- Выбор в качестве источника компакт-диска, USB-устройства, радио или MP3.
 - Переключение в режим ожидания.

3 Начало работы



Внимание

- Используйте кнопки, как описано в руководстве пользователя.
- Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

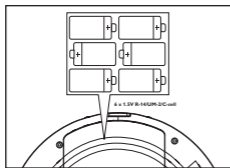
При обращении в компанию Philips необходимо назвать модель и серийный номер DVD-проигрывателя. Серийный номер и номер модели указаны на нижней панели проигрывателя. Укажите эти номера здесь:

Номер модели _____

Серийный номер _____

Установка батарей

- 1 Откройте отделение для батарей.



- 2 Вставьте 6 батарей 1,5 В типа R14/UM-2/C, соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отделение для батарей.



Совет

- Чтобы сэкономить заряд батарей, используйте питание от электросети.

Подключение к источнику питания переменного тока



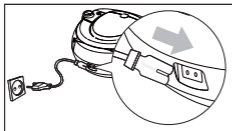
Предупреждение

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера переменного тока от электросети тяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.



Примечание

- Установите устройство недалеко от розетки переменного тока таким образом, чтобы вилка находилась в пределах досягаемости.



- 1 Подключите шнур питания:
 - к разъему **AC MAINS~** на основном устройстве;
 - к розетке электросети.



Совет

- Для экономии электроэнергии после использования установите переключатель источника в положение **OFF**. Чтобы выключить магнитолау, отсоедините вилку устройства от источника электропитания.

4 Воспроизведение

Воспроизведение компакт-дисков



Примечание

- Воспроизведение компакт-дисков, записанных с использованием технологий защиты авторских прав, невозможно.

Устройство позволяет воспроизводить компакт-диски следующих типов.


- Компакт-диски CD-R (с возможностью записи)
 - Компакт-диски CD-RW (с возможностью многократной записи)
 - Компакт-диски MP3
- 1 С помощью переключателя выберите **CD**.
 - 2 Поднимите крышку отделения для диска.
 - 3 Вставьте диск этикеткой вверх.
 - 4 Аккуратно закройте крышку.
↳ Отобразится общее количество дорожек.
 - 5 Нажмите кнопку **▶||** для запуска воспроизведения.
↳ На дисплее отобразится **[▶]**.
- Чтобы приостановить воспроизведение компакт-диска, нажмите **▶||**
 - Чтобы возобновить воспроизведение компакт-диска, снова нажмите **▶||**
 - Для остановки воспроизведения компакт-диска нажмите **■**.

Воспроизведение с USB-устройства



Примечание

- Убедитесь, что USB-устройство содержит воспроизводимые аудиоматериалы поддерживаемых форматов. (см. раздел “Информация о совместимости с USB”)

- 1 Откройте крышку USB-разъема на передней панели.
- 2 Подключите USB-устройство к разъему .

- 3 С помощью переключателя источника установите в качестве источника **USB**.
- 4 Нажмите кнопку ►|| для запуска воспроизведения.
 - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите кнопку ►||.
 - Для остановки воспроизведения нажмите ■.
 - Для поиска в пределах аудиофайла нажмите и удерживайте |◀◀/▶▶|, затем отпустите, чтобы возобновить нормальный режим воспроизведения.

Прослушивание радио

- 1 Установите переключатель источника в положение **TUNER**.
- 2 Выберите диапазон (**BAND**): **FM** или **MW**.
- 3 С помощью регулятора **TUNING +/-** найдите радиостанцию.



Совет

- Для улучшения качества приема FM-сигнала можно раздвинуть, наклонить или повернуть антенну.
- Для улучшения качества приема MW измените положение магнитолы.

5 Параметры воспроизведения

Программирование последовательности воспроизведения


Устройство позволяет сохранить до 30 дорожек в любой последовательности.

- 1 Для программирования последовательности воспроизведения в режиме остановки нажмите кнопку **PROG**.

↳ На дисплее отобразится **[PROG]** и **[P01]**.



2. Нажмите кнопку **ALBUM +/-**, чтобы выбрать альбом. Данное действие применимо только для компакт-дисков MP3 и WMA.
- 3 Нажмите **⏮/⏭**, чтобы выбрать дорожку.
- 4 Для сохранения дорожки нажмите кнопку **PROG**.
↳ **[PROG]** и **[P02]** будут отображены на дисплее.
- 5 Для выбора и сохранения дорожек повторите шаги 2 – 4.
↳ После сохранения 30 дорожек добавление дорожек невозможно, а на дисплее отобразится индикация **[PROG]** и **[FUL]**.
- 6 Для запуска программы нажмите **▶ II**.

- Чтобы просмотреть список сохраненных дорожек, в режиме остановки последовательно нажимайте кнопку **PROG**.
- Для отмены программы дважды нажмите кнопку .





Совет

- После завершения воспроизведения запрограммированной последовательности магнитола вернется в режим обычного воспроизведения. Для повторного воспроизведения программы повторите шаги 1 – 6.

Выбор режимов воспроизведения

Повторное воспроизведение

Повторное воспроизведение можно выбрать для дорожки, MP3-альбома, диска или программы.

- [] – непрерывное повторное воспроизведение текущей дорожки.
- [ ALL] – непрерывное повторное воспроизведение всей программы компакт-диска.

1 Во время воспроизведения нажимайте **MODE**, пока на дисплее не появится значок повторного воспроизведения.

- Повтор одной дорожки.



- Повтор программы.



- Чтобы выключить режим повторного воспроизведения, нажимайте **MODE**, пока с дисплея не исчезнет значок повторного воспроизведения.

Воспроизведение в произвольном порядке

Можно включить режим воспроизведения всех дорожек в произвольном порядке.

- 1 Во время воспроизведения нажимайте **MODE**, пока на дисплее не появится значок воспроизведения в произвольном порядке.



- Чтобы выключить воспроизведение в произвольном порядке, нажмите **MODE** еще раз.

Выбор дорожки



- 1 Во время воспроизведения нажмите **|◀◀/▶▶|**, чтобы выбрать дорожку.

Выбор альбома

Только для компакт-дисков MP3.

- 1 Чтобы выбрать альбом, во время воспроизведения нажмите кнопку **ALBUM +/-**.

Поиск фрагмента в пределах дорожки

- 1 Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку ,
↳ Компакт-диск будет воспроизводиться на высокой скорости с пониженным уровнем громкости.
- 2 Чтобы возобновить нормальное воспроизведение, отпустите кнопку .



Совет

- После того как закончится последняя дорожка, воспроизведение компакт-диска остановится.

6 Сведения об изделии



Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Диск

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Поддержка дисков	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Аудио ЦАП	24 бит/44,1 кГц
Общее искажение гармоник	<1%
Частотный отклик	60 Гц -16 кГц
Отношение сигнал/шум	>62 дБа

Тюнер

Частотный диапазон	FM: 87,5 - 108 МГц; MW: 530 - 1600 МГц
Общее искажение гармоник	<3 %
Отношение сигнал/шум	>50 дБ

Кассетная дека

Частотный отклик - Обычная кассета (тип I)	125 - 8000 Гц (8 дБ)
--	----------------------

Соотношение сигнал/шум - Обычная кассета (тип I)	40 дБа
--	--------

Коэффициент детонации	<0,4% JIS
-----------------------	-----------

Общие сведения

Размеры (основное устройство) (Ш x В x Г)	320 x 275 x 175 мм
---	--------------------

Вес (основное устройство)	1,7 кг
---------------------------	--------

Питание	Пост. тока: 9 В 1,5 А
---------	-----------------------

Перем. тока: 230 В	24 бит/44,1 кГц
--------------------	-----------------

Потребляемая мощность	
- Активный	<12 Вт
- Ожидание	0,7 Вт

Выходная мощность	1 Вт x 2 (среднеквадратичная)
-------------------	----------------------------------

Диапазон рабочих температур	-10 °C - +50 °C 14 °F - 122 °F
-----------------------------	-----------------------------------

Поддерживаемые форматы MP3-дисков

- ISO9660, Joliet
- Максимальное количество записей: 512 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное количество альбомов: 255
- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи: 32~256 (кбит/с), переменная скорость передачи

Информация о совместимости с USB

Совместимые USB-устройства:

- флэш-накопитель USB (USB 2.0 или USB 1.1);
- плеер с флэш-памятью USB (USB 2.0 или USB 1.1).
- Карты памяти (для работы с данным устройством требуется дополнительное устройство считывания карт памяти)

Поддерживаемые форматы:

- Формат файловой системы устройства USB или карты памяти: FAT12, FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)
- Скорость передачи MP3 (скорость передачи данных): 32-320 Кбит/с и переменная скорость передачи данных
- WMA v9 или более ранней версии
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/ папок: макс. 99
- Количество дорожек/ записей: макс. 999
- Тэг ID3 v2.0 или более поздней версии

- Имя файла в Unicode UTF8 (максимальная длина: 128 байтов)

Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы: пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA. Альбом не будет отображаться на дисплее.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.
- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества)

7 Устранение неполадок



Предупреждение

- Риск поражения электрическим током. Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного проигрывателя перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если проблему решить не удалось, зарегистрируйте проигрыватель и воспользуйтесь технической поддержкой на сайте www.philips.com/welcome.

Отсутствует питание

- Убедитесь, что сетевой шнур плотно подключен.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- Проверьте правильность установки элементов питания.

Нет звука

- Отрегулируйте громкость.
- Убедитесь, что дорожка имеет совместимый с аудиосистемой формат.

Дисплей не работает должным образом./Не реагирует на нажатие кнопок.

1 Отключите шнур питания.

2 Подключите шнур питания через несколько секунд.

Не удается воспроизвести диск

- Убедитесь, что диск вставлен этикеткой вверх.
- Для очистки диска используйте ткань из микроволокна, протирайте диск от центра к краям прямыми движениями.
- Диск может быть поврежден. Попробуйте воспроизвести другой диск.
- Убедитесь, что диск CD/CD-R/CD-RW финализирован.
- Убедитесь, что лазерная линза не загрязнена.
- Убедитесь, что диск записан без использования технологий защиты авторских прав.

При воспроизведении компакт-диска пропускаются дорожки

- Убедитесь, что компакт-диск не поврежден и не загрязнен.
- Убедитесь, что не включен режим программирования/воспроизведения в произвольном порядке.

USB-устройство не поддерживается

- Данное USB-устройство несовместимо с этим устройством. Повторите попытку, используя другое USB-устройство.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между устройством и телевизором или видеомаягнитофоном.
- Полностью расправьте FM-антенну.
- Подключите внешнюю FM-антенну.

Россия

Ваша международная гарантия

Уважаемый покупатель,

Вы приобрели изделие Филипс, которое было разработано в соответствии с высочайшими стандартами качества. Если, несмотря на это, в изделии возникает неисправность, Филипс гарантирует бесплатный ремонт и замену запчастей независимо от страны, где производится ремонт, в течении гарантийного периода 12 месяцев от даты покупки. Эта международная гарантия дополняет существующие национальные гарантийные обязательства продавцов и Филипс по отношению к вам в стране приобретения товара и не нарушает ваших законных прав как потребителя.

Международная гарантия Филипс действует в отношении изделия, приобретенного для личных бытовых нужд, которое используется по своему назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации, с соблюдением правил и требований безопасности, при представлении оригинала товарного или кассового чека, в котором указаны дата покупки, название компании-продавца, модель изделия и его серийный номер.

Международная гарантия Филипс не действует, если:

- Документы заполнены неразборчиво или в них сделаны исправления,
- модель или серийный номер изделия записаны неразборчиво, отсутствуют или в них сделаны исправления,
- ремонт или конструктивные изменения изделия были выполнены неавторизованными сервисными организациями или лицами,
- дефекты изделия были вызваны внешними воздействиями, включая, но не ограничиваясь молнией, попаданием воды, огнем, неправильной эксплуатацией или использованием не по назначению.

Пожалуйста, обратите внимание на то, что изделие не считается неисправным, если требуются его конструктивные изменения под местные или национальные стандарты, которые применяются в

странах, для которых изделие не было изначально разработано и/или произведено. Рекомендуем вам всегда проверять возможность использования изделия в конкретной стране.

Если изделие Филипс работает неправильно или является неисправным, пожалуйста, свяжитесь со своей компанией-продавцом или любым авторизованным сервис центром. Информацию о ближайшем сервис-центре на территории России Вы можете получить по телефонам, указанным ниже. Если вам требуется сервисное обслуживание в другой стране, вам следует обратиться в Информационный Центр Филипс в этой стране, телефон и номер факса Вы найдете в соответствующей части этого буклета.

Чтобы избежать ненужных неудобств, мы рекомендуем вам внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации перед тем, как обращаться за помощью. По всем вопросам, на которые не дала ответа компания-продавец, Вы можете позвонить или написать:

Центр информационной поддержки Филипс
Тел./факс: (495) 961-11-11
Тел.: 8-800-200-0880
(бесплатный междугородный звонок)

Уважаемый потребитель!

Компания Филипс выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускайте внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации недопускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

Условия гарантии

Объект	Изделие	Пульт дистанционного управления
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	5 лет	1 год
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	1 год	1 год

По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- 1 Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара
- 2 Действий третьих лиц:
 - ремонт не уполномоченными лицами;
 - внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
 - отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
- 3 Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Любую информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Центре информационной поддержки:

Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).

Интернет: www.philips.ru

PHILIPS

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

ПРОДАВЕЦ:

Название фирмы:

Телефон фирмы:

Адрес и E-mail:

ИЗДАТЬ
ОТЧЕТ - ПРОДАВЦА

Известие получил в исправном состоянии.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен

(подпись покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AZ1048_12_UM_V1.0

